



Brüssel, 5. september 2025  
(OR. en)

11280/25

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2025/0145(NLE)

---

IXIM 154  
JAI 1030  
ENFOPOL 253  
CRIMORG 128  
JAIEX 72  
AVIATION 92  
DATAPROTECT 148  
N 55

#### **SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID**

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise leping, mis käsitleb broneeringuinfo edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks, liidu nimel sõlmimise kohta

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2025/...,**

...,

**Euroopa Liidu ja  
Norra Kuningriigi vahelise leping,  
mis käsitleb broneeringuinfo edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude  
ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks,  
liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 16 lõiget 2 ja artikli 87 lõike 2  
punkti a koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ... nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega (EL) 2025/...<sup>2+</sup> kirjutati ...<sup>++</sup> alla Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelisele lepingule, mis käsitleb broneeringuinfo edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks (edaspidi „leping“), eeldusel et see hiljem sõlmitakse.
- (2) Lepinguga nähakse ette, et lennuettevõtjad edastavad broneeringuinfot liidust Norra Kuningriigile (edaspidi „Norra“), austades täielikult Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigusi, eelkõige selle artiklites 7 ja 8 sätestatud õigust era- ja perekonnaelu austamisele ja õigust isikuandmete kaitsele. Eelkõige sisaldab leping piisavaid kaitsemeetmeid, millega kaitstakse selle alusel edastatud isikuandmeid.
- (3) Lepinguga soodustatakse politsei- ja õigusalast koostööd Norra ja liikmesriikide pädevate asutuste ning Europol ja Eurojusti vahel eesmärgiga suurendada nende suutlikkust tugevdada liidu ja Norra välispiire ja tagada tulemuslikult sisejulgeolek Schengeni alal, kus piirikontroll sisepiiridel puudub.

---

<sup>2</sup> Nõukogu ... otsus (EL) 2025/... Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu, mis käsitleb broneeringuinfo edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks, liidu nimel allkirjastamise kohta (ELT L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ELT: palun lisada teksti dokumendis ST 11279/25 sisalduva otsuse number ning joonealusesse märkusesse kõnealuse otsuse kuupäev, number ja ELT avaldamisviide.

<sup>++</sup> ELT: palun lisada dokumendis ST 11281/25 sisalduva lepingu allakirjutamise kuupäev.

- (4) Euroopa Liidu lepingule (ELi leping) ja Euroopa Liidu toimimise lepingule (ELi toimimise leping) lisatud protokoll nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 kohaselt on Iirimaa oma 29. juuli 2025. aasta kirjaga teatanud oma soovist osaleda käesoleva otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (5) ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldata.
- (6) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725<sup>3</sup> artikli 42 lõikele 1 konsulteeriti Euroopa Andmekaitseinspektoriga, kes esitas oma arvamuse 16/2025 24. juulil 2025<sup>4</sup>.
- (7) Leping tuleks Euroopa Liidu nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

---

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>4</sup> ELT C, ..., ELI: ...

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu ja Norra Kuningriigi vaheline leping, mis käsitleb broneeringuinfo edastamist terroriaktide ja raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks, kiidetakse liidu nimel heaks<sup>5+</sup>.

### *Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval<sup>6</sup>.

..., ...

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

---

---

<sup>5</sup> Lepingu tekst on avaldatud ... [sisestada ELT viide].

<sup>+</sup> Delegatsioonid/ELT: palun vaadake dokumenti ST 11281/25.

<sup>6</sup> Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.